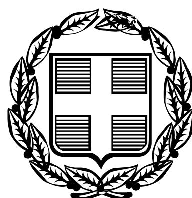


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 12

6 Φεβρουαρίου 2008

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ. 3467/9/ΑΣ/132 (1)

Εφαρμογή της απόφασης 1792 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Λιβερίας.

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1792 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1792 (2007)

Adopted by the Security Council at its 5810th meeting, on 19 December 2007

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and statements by its President on the situation in Liberia and West Africa,

Welcoming the sustained progress made by the Government of Liberia since January 2006, in rebuilding Liberia for the benefit of all Liberians, with the support of the international community,

Recalling its decision not to renew the measures in paragraph 10 of resolution 1521 (2003) regarding round log and timber products originating in Liberia, and stressing that Liberia's progress in the timber sector must continue with the effective implementation and enforcement of the National Forestry Reform Law signed into law on 5 October 2006, including the resolution of land and tenure rights, the conservation and protection of biodiversity, and the process for the awarding of contracts for commercial forestry operations,

Recalling its decision to terminate the measures in paragraph 6 of resolution 1521 (2003) regarding diamonds,

Welcoming the Government of Liberia's participation in the Kimberley Process Certification Scheme, noting Liberia's implementation of the necessary internal controls and other requirements of the Kimberley Process, and calling on the Government of Liberia to continue to work diligently to ensure the effectiveness of these controls,

Stressing the continuing importance of the United Nations Mission in Liberia (UNMIL) in improving security through Liberia and helping the Government establish its authority throughout the country, particularly in the diamond and timber-producing regions, and border areas,

Taking note of the report of the United Nations Panel of Experts on Liberia dated 5 December 2007 (S/2007/689, annex), including on the issues of diamonds, timber, targeted sanctions, and arms and security,

Having reviewed the measures imposed by paragraphs 2 and 4 of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004) and the progress towards meeting the conditions set out by paragraph 5 of resolution 1521 (2003), and concluding that insufficient progress has been made towards that end,

Underlining its determination to support the Government of Liberia in its efforts to meet those conditions, and encouraging donors to do likewise,

Urging all parties to support the Government of Liberia in identifying and implementing measures that will ensure progress towards meeting the conditions set out by paragraph 5 of resolution 1521 (2003),

Determining that, despite significant progress having been made in Liberia, the situation there continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides, on the basis of its assessment of progress made to date towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by resolution 1521 (2003):

(a) To renew the measures on arms imposed by paragraph 2 of resolution 1521 (2003) and modified by paragraphs 1 and 2 of resolution 1683 (2006) and by paragraph 1 (b) of resolution 1731 (2006) and to renew the measures on travel imposed by paragraph 4 of resolution 1521 (2003) for a further period of 12 months from the date of adoption of this resolution;

(b) That Member States shall notify the Committee established by paragraph 21 of resolution 1521 (2003) ("the Committee") upon delivery of all arms and related materiel supplied in accordance with paragraph 2 (e) or 2 (f) of resolution 1521 (2003), paragraph 2 of resolution 1683 (2006), or paragraph 1 (b) of resolution 1731;

(c) To review any of the above measures at the request of the Government of Liberia, once the Government reports to the Council that the conditions set out in resolution 1521 (2003) for terminating the measures have been met, and provides the Council with information to justify its assessment;

2. Recalls that the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004) remain in force, notes with concern the findings of the Panel of Experts on the lack of progress in this regard, and calls on the Government of Liberia to continue to make all necessary efforts to fulfill its obligations;

3. Reconfirms its intention to review the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004) at least once a year;

4. Welcomes UNMIL's assistance to the Government of Liberia in conducting joint patrols with the Forestry Development Authority with a view to strengthening Government control in forestry areas;

5. Decides to extend the mandate of the current Panel of Experts appointed pursuant to paragraph 1 of resolution 1760 (2007) for a further period until 20 June 2008 to undertake the following tasks:

(a) To conduct a follow-up assessment mission to Liberia and neighbouring States, in order to investigate and compile a report on the implementation, and any violations, of the measures imposed by resolution 1521 (2003) and renewed in paragraph 1 above, including any information relevant to the designation by the Committee of the individuals described in paragraph 4 (a) of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004), and including the various sources of financing, such as from natural resources, for the illicit trade of arms;

(b) To assess the impact of and effectiveness of the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004), including particularly with respect to the assets of former President Charles Taylor;

(c) To assess the implementation of forestry legislation passed by the Liberian Congress on 19 September 2006 and signed into law by President Johnson-Sirleaf on 5 October 2006;

(d) To assess the Government of Liberia's compliance with the Kimberley Process Certification Scheme, and to coordinate with the Kimberley Process in assessing compliance;

(e) To report to the Council through the Committee by 1 June 2008 on all the issues listed in this paragraph, and to provide informal updates to the Committee as appropriate before that date, especially on progress in the timber sector since the lifting of paragraph 10 of resolution 1521 (2003) in June 2006, and in the diamond sector since the lifting of paragraph 6 of resolution 1521 (2003) in April 2007;

(f) To cooperate actively with other relevant groups of experts, in particular that on Côte d'Ivoire re-established by paragraph 8 of resolution 1782 (2007), and with the Kimberley Process Certification Scheme;

(g) To identify and make recommendations regarding areas where the capacity of States in the region can be strengthened to facilitate the implementation of the measures imposed by paragraph 4 of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004);

6. Requests the Secretary-General to reappoint the current members of the Panel of Experts and to make the necessary financial and security arrangements to support the work of the Panel;

7. Calls upon all States and the Government of Liberia to cooperate fully with the Panel of Experts in all the aspects of its mandate;

8. Encourages the Government of Liberia to invite the Kimberley Process to conduct a review visit within a year of Liberia's full participation in and implementation of the Kimberley Process Certification Scheme;

9. Encourages the Kimberley Process to inform, as appropriate, the Security Council through its Committee about any possible review visit to Liberia and its assessment of progress made by the Liberian Government in implementing the Kimberley Process Certification Scheme;

10. Decides to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 1792 (2007)

η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 5810η συνεδρίασή του, στις 19 Δεκεμβρίου 2007.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του για την κατάσταση στη Λιβερία και τη Δυτική Αφρική,

Χαιρετίζοντας τη συνεχή πρόοδο που έχει σημειώσει η Κυβέρνηση της Λιβερίας από τον Ιανουάριο του 2006 για την ανοικοδόμηση της Λιβερίας προς όφελος όλων των Λιβεριανών, με την υποστήριξη της διεθνούς κοινότητας,

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του να μην ανανεώσει τα μέτρα της παραγράφου 10 της απόφασης 1521 (2003) αναφορικά με τους ακατέργαστους κορμούς δέντρων και τα προϊόντα ξυλείας με προέλευση τη Λιβερία και

τονίζοντας ότι η πρόοδος της Λιβερίας στον τομέα της ξυλείας πρέπει να συνεχιστεί με την αποτελεσματική εφαρμογή και εκτέλεση του νόμου για την Εθνική Δασική Μεταρρύθμιση, ο οποίος κατέστη νόμος του κράτους στις 5 Οκτωβρίου 2006, συμπεριλαμβανομένης της επίλυσης ζητημάτων σχετικά με δικαιώματα κυριότητας, νομής και κατοχής γης, της διατήρησης και προστασίας της βιοποικιλότητας και της διαδικασίας για την κατακύρωση συμβάσεων για εμπορικές επιχειρήσεις δασοκομίας,

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του να τερματίσει τα μέτρα της παραγράφου 6 της απόφασης 1521 (2003) αναφορικά με τα διαμάντια,

Χαιρετίζοντας τη συμμετοχή της Κυβέρνησης της Λιβερίας στο Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley), σημειώνοντας την εκ μέρους της Λιβερίας εφαρμογή των απαραίτητων εσωτερικών ελέγχων και άλλων απαιτήσεων της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley) και καλώντας την Κυβέρνηση της Λιβερίας να συνεχίσει να εργάζεται με επιμέλεια για τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας αυτών των ελέγχων,

Τονίζοντας τη συνεχιζόμενη σημασία της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) για τη βελτίωση της ασφάλειας στη Λιβερία και την παροχή βοήθειας στην Κυβέρνηση ώστε να εδραιώσει την εξουσία της σε όλη τη χώρα, ιδιαίτερα στις περιοχές παραγωγής διαμαντιών και ξυλείας και στις συνοριακές περιοχές,

Λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση του Σώματος Εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών για τη Λιβερία με ημερομηνία 5 Δεκεμβρίου 2007 (S/2007/689, παράρτημα), η οποία αφορά, μεταξύ άλλων, θέματα διαμαντιών, ξυλείας, στοχευμένων κυρώσεων, καθώς και όπλων και ασφάλειας,

Έχοντας επανεξετάσει τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 2 και 4 της απόφασης 1521 (2003) και με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) και την πρόοδο για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων που τέθηκαν με την παράγραφο 5 της απόφασης 1521 (2003) και καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι η πρόοδος για την επίτευξη αυτού του στόχου είναι ανεπαρκής,

Υπογραμμίζοντας την αποφασιστικότητά του να υποστηρίξει την Κυβέρνηση της Λιβερίας στις προσπάθειές της να εκπληρώσει τις προϋποθέσεις αυτές και ενθαρρύνοντας τους δωρητές να πράξουν παρομοίως,

Παροτρύνοντας όλα τα μέρη να υποστηρίξουν την Κυβέρνηση της Λιβερίας στον καθορισμό και την εφαρμογή μέτρων που θα διασφαλίσουν πρόοδο στην εκπλήρωση των προϋποθέσεων που ορίζονται στην παράγραφο 5 της απόφασης 1521 (2003),

Κρίνοντας ότι, παρά τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειωθεί στη Λιβερία, η κατάσταση εκεί συνεχίζει να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει, βάσει της αξιολόγησής του σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί μέχρι σήμερα προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσης των προϋποθέσεων για την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003):

α) Να ανανεώσει τα μέτρα για τα όπλα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 2 της απόφασης 1521 (2003) και τροποποιήθηκαν με τις παραγράφους 1 και 2 της απόφασης 1683 (2006) και με την παράγραφο 1,

(β) της απόφασης 1731 (2006) και να ανανεώσει τα μέτρα για τις μετακινήσεις που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 4 της απόφασης 1521 (2003) για μια περαιτέρω περίοδο 12 μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης,

β) Ότι τα Κράτη Μέλη θα ενημερώνουν την Επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 21 της απόφασης 1521 (2003) («η Επιτροπή») κατά την παράδοση όλων των όπλων και συναφούς υλικού των οποίων η παροχή γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2(ε) ή 2(στ) της απόφασης 1521 (2003), την παράγραφο 2 της απόφασης 1683 (2006) ή την παράγραφο 1(β) της απόφασης 1731.

γ) Να επανεξετάσει οποιοδήποτε από τα παραπάνω μέτρα με αίτημα της Κυβέρνησης της Λιβερίας, μόλις η Κυβέρνηση αναφέρει στο Συμβούλιο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην απόφαση 1521 (2003) για τον τερματισμό των μέτρων και παράσχει στο Συμβούλιο πληροφορίες που να δικαιολογούν την εκτίμησή της.

2. Υπενθυμίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) παραμένουν σε ισχύ, σημειώνει με ανησυχία τα πορίσματα του Σώματος Εμπειρογνωμόνων σχετικά με την έλλειψη προόδου προς την κατεύθυνση αυτή και καλεί την Κυβέρνηση της Λιβερίας να συνεχίσει να καταβάλει όλες τις απαραίτητες προσπάθειες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της.

3. Επαναβεβαιώνει την πρόθεση του να επανεξετάζει τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.

4. Χαιρετίζει την αρωγή της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) προς την Κυβέρνηση της Λιβερίας για την πραγματοποίηση μικτών περιπολιών με την Αρχή Δασοκομικής Ανάπτυξης με σκοπό την ενίσχυση του Κυβερνητικού ελέγχου στις περιοχές δασοκομίας.

5. Αποφασίζει να παρατείνει την εντολή του υπάρχοντος Σώματος Εμπειρογνωμόνων που διορίστηκε σύμφωνα με την παράγραφο 1 της απόφασης 1760 (2007) για μια περαιτέρω περίοδο μέχρι την 20η Ιουνίου 2008, για την ανάληψη των ακόλουθων καθηκόντων:

α) Τη διενέργεια επαναληπτικής αποστολής αξιολόγησης στη Λιβερία και στα γειτονικά Κράτη με σκοπό τη διεξαγωγή έρευνας και τη σύνταξη έκθεσης για την εφαρμογή και τις οποιεσδήποτε παραβιάσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003) και ανανεώθηκαν με την παράγραφο 1 ανωτέρω, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε πληροφοριών σχετικών με τον καθορισμό από την Επιτροπή των ατόμων που περιγράφονται στην παράγραφο 4 (α) της απόφασης 1521 (2003) και την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004), και συμπεριλαμβανομένων των διαφόρων πηγών χρηματοδότησης της παράνομης εμπορίας όπλων, όπως είναι οι φυσικοί πόροι.

β) Να αξιολογήσει τις επιπτώσεις και την αποτελεσματικότητα των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004), συμπεριλαμβανομένων ιδιαίτερα αυτών που αφορούν τα περιουσιακά στοιχεία του πρώην Προέδρου Charles Taylor.

γ) Να αξιολογήσει την εφαρμογή της νομοθεσίας περί δασοκομίας που ψηφίστηκε από το Κογκρέσο της Λιβερίας στις 19 Σεπτεμβρίου 2006 και υπεγράφη ως νόμος του κράτους από την Πρόεδρο Johnson-Sirleaf στις 5 Οκτωβρίου 2006.

δ) Να αξιολογήσει τη συμμόρφωση της Κυβέρνησης της Λιβερίας με το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley) και να συντονιστεί με τη Διαδικασία του Κίμπερλι (Kimberley) στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης.

ε) Να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο μέσω της Επιτροπής μέχρι την 1η Ιουνίου 2008 σχετικά με όλα τα ζητήματα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο και να ενημερώνει άτυπα την Επιτροπή, όπως αρμόζει, πριν από την ημερομηνία αυτή, ιδιαίτερα σχετικά με την πρόοδο στον τομέα της ξυλείας από την άρση της ισχύος της παραγράφου 10 της απόφασης 1521 (2003) τον Ιούνιο του 2006, και στον τομέα των διαμαντιών από την άρση της ισχύος της παραγράφου 6 της απόφασης 1521 (2003) τον Απρίλιο του 2007.

στ) Να συνεργαστεί ενεργά με άλλες συναφείς ομάδες εμπειρογνωμόνων, ιδιαίτερα με αυτή σχετικά με την Ακτή του Ελεφαντοστού, η οποία επανασυστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 8 της απόφασης 1782 (2007), και με το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley).

ζ) Να προσδιορίσει και να προβεί σε συστάσεις σχετικά με περιοχές στις οποίες οι ικανότητες των Κρατών της περιοχής μπορούν να ενισχυθούν για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 4 της απόφασης 1521 (2003) και την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004).

6. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να διορίσει εκ νέου τα τωρινά μέλη του Σώματος Εμπειρογνωμόνων και να προβεί στις απαραίτητες ρυθμίσεις σε οικονομικά θέματα και σε θέματα ασφάλειας για την υποστήριξη του έργου του Σώματος.

7. Καλεί όλα τα Κράτη και την Κυβέρνηση της Λιβερίας να συνεργαστούν πλήρως με το Σώμα Εμπειρογνωμόνων σε όλες τις πλευρές της εντολής του.

8. Ενθαρρύνει την Κυβέρνηση της Λιβερίας να προσκαλέσει τη Διαδικασία του Κίμπερλι (Kimberley) να πραγματοποιήσει μία επίσκεψη εποπτείας μέσα σε ένα έτος από την πλήρη συμμετοχή της Λιβερίας στο Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley) και από την πλήρη εφαρμογή του από αυτή.

9. Ενθαρρύνει τη Διαδικασία του Κίμπερλι (Kimberley) να ενημερώσει, όπως αρμόζει, το Συμβούλιο Ασφαλείας μέσω της Επιτροπής του σχετικά με οποιαδήποτε πιθανή επίσκεψη εποπτείας στη Λιβερία και σχετικά με την εκτίμησή της για την πρόοδο που έχει σημειώσει η Κυβέρνηση της Λιβερίας στην εφαρμογή του Προγράμματος Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλι (Kimberley).

10. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το ζήτημα.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2008

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Αριθμ. 0544/Μ. 5147/ΑΣ 1001 (2)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ «της Σύμβασης μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου».

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει, ότι η Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας και της αποτροπής της φοροδιαφυγής αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου που υπογράφηκε στη Μόσχα στις 26 Ιουνίου 2000 και κυρώθηκε από τη χώρα μας με τον υπ' αριθμ. 3047/2002 νόμο, που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 200 Φύλλο Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, τεύχος Α΄, της 27ης Αυγούστου 2002, τέθηκε σε ισχύ σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 αυτού, την 20η Δεκεμβρίου 2007.

Ειδικότερα, σύμφωνα με την ανωτέρω παράγραφο του ίδιου άρθρου «Η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία της τελευταίας γνωστοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και οι διατάξεις της έχουν εφαρμογή αναφορικά με εισόδημα που κτάται ή με κεφάλαιο που κατέχεται κατά ή μετά την πρώτη μέρα του Ιανουαρίου του ημερολογιακού έτους που ακολουθεί αυτό κατά το οποίο η Σύμβαση τέθηκε σε ισχύ».

Αθήνα, 7 Ιανουαρίου 2008

Με εντολή Υπουργού
Ο Προϊστάμενος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ

Αριθμ. Φ.0544/Μ.5999/ΑΣ.73 (3)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της «δι' ανταλλαγής ρηματικών διακοινώσεων Συμφωνίας Τροποποίησης της Προξενικής Σύμβασης μεταξύ του Βασιλείου της Ελλάδας και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Ρουμανίας που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Μαΐου 1972.

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι η κύρωση της δι' ανταλλαγής ρηματικών διακοινώσεων Συμφωνίας Τροποποίησης της Προξενικής Σύμβασης μεταξύ του Βασιλείου της Ελλάδας και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Ρουμανίας, που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Μαΐου 1972 (ν.δ. 426/1974, ΦΕΚ 148 Α΄ 28.5.1974) και κυρώθηκε από τη Χώρα μας με τον υπ' αριθμ. 3617/2007 νόμο, ο οποίος δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 270 Φύλλο Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, τεύχος Α΄, της 3ης Δεκεμβρίου 2007, τέθηκε σε ισχύ, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις ανταλλαγείσες ρηματικές διακοινώσεις στις 22 Ιανουαρίου 2008.

Αθήνα, 28 Ιανουαρίου 2008

Με εντολή Υπουργού
Ο Προϊστάμενος
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http://www.et.gr – e-mail: webmaster.et@et.gr